



# Literatur ex Machina

KI – Krone der Schöpfung oder  
gigantische Plagiatsfabrik?

**Einladung**

Symposion | **28. November 2023** | Berlin | 10.00 Uhr bis 17.30 Uhr  
Auditorium im Jacob-und-Wilhelm-Grimm-Zentrum der  
Humboldt-Universität zu Berlin

KI ist in aller Munde und hat auch längst im Literaturbetrieb Einzug gehalten, mit einer Geschwindigkeit, die uns zu überrollen droht, wenn wir uns den drängendsten Fragen nicht gemeinsam stellen. Betroffen sind viele Bereiche, und es beginnt bereits bei der Sprache und den Begrifflichkeiten.

Darum laden wir Sie herzlich zu einem Symposion ein, bei dem Chancen und Risiken der KI für unsere Branche aus verschiedenen Perspektiven erörtert werden – juristisch, künstlerisch, verlegerisch, ökonomisch und gesamtgesellschaftlich – und wir uns über Möglichkeiten eines gemeinsamen Handelns verständigen.

Anmeldung unter [info@literaturkonferenz.de](mailto:info@literaturkonferenz.de)

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Veranstaltung mitgeschnitten wird. Mit Betreten des Veranstaltungsraums erfolgt Ihre Einwilligung zum Audiomitschnitt und zur Veröffentlichung etwaiger Wortmeldungen auf der Website der Deutschen Literaturkonferenz.



**Deutsche Literaturkonferenz e.V.**

**10:00 Uhr** **„Die Federhand ist besser als die Pflughand“**  
André Hansen

**10:20 Uhr** **Begrüßung**  
Imma Hendrix

**10:25 Uhr** **Einführung und Moderation**  
Patricia Klobusiczky

**10:40 Uhr** **Generative KI als Herausforderung für das Urheberrecht**

Keynote  
Anne Lauber-Rönsberg

Panel  
Anne Lauber-Rönsberg, Susanne Barwick, Lena Falkenhagen, Claudia Hamm

**12:10 Uhr** **Mittagspause**

**13:00 Uhr** **Kollektive Intelligenz – Kann KI Literatur (übersetzen)?**

Keynote  
Heide Franck

Panel  
Heide Franck, Claudia Jürgens, Ulrike Ostermeyer, Christian Ruzicska

**14:00 Uhr** **Von Menschen für Menschen – Verlage als Gatekeeper**

Panel  
Barbara Budrich, Christiane Frohmann, Nadja Kneissler, N.N.

**15:00 Uhr** **Kaffeepause**

**15:30 Uhr** **KI im Aufwind – Verwertungsgesellschaften am Ende?**

Panel  
Sandra Csillag, Sandra Freischem, Joachim Jobi, Robert Staats

**16:30 Uhr** **KI und Ethik: der menschliche Systemfehler**

Keynote  
Nina George

Panel  
Nina George, Susanne Fischer, Sieglinde Geisel, Deniz Utlü

**Susanne Barwick** Rechtsanwältin und stellvertretende Justiziarin des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels

**Barbara Budrich** Inhaberin des Verlags Barbara Budrich (Schwerpunkt Sozial- und Erziehungswissenschaften)

**Dr. Sandra Csillag** Geschäftsführerin der österreichischen Verwertungsgesellschaft Literar-Mechana

**Lena Falkenhagen** Autorin von Romanen und Computerspielen, bis vor kurzem Professorin für Game Design an der University of Applied Sciences Europe in Hamburg; seit 2019 Bundesvorsitzende des Verbands deutscher Schriftstellerinnen und Schriftsteller in ver.di

**Susanne Fischer** Geschäftsführender Vorstand der Arno Schmidt Stiftung und des Deutschen Literaturfonds, Autorin

**Heide Franck** Lektorin und Übersetzerin von Romanen aus dem Englischen und Schwedischen sowie Co-Leiterin des Projekts Kollektive Intelligenz

**Sandra Freischem** Rechtsanwältin und Unternehmensjuristin für die VG Bild-Kunst

**Christiane Frohmann** Inhaberin des Frohmann Verlages sowie Autorin, Übersetzerin und Lektorin

**Sieglinde Geisel** Journalistin, Autorin, Schreibcoach und Literaturvermittlerin; 2016 gründete sie das Online-Literaturmagazin tell

**Nina George** Schriftstellerin und Journalistin; Ehrenpräsidentin des European Writers' Council

**Claudia Hamm** Regisseurin, Autorin von Theatertexten und Essays sowie Literaturübersetzerin aus dem Französischen und Italienischen

**André Hansen** Übersetzer von literarischen und geisteswissenschaftlichen Texten aus dem Französischen, Italienischen und Englischen

**Imma Hendrix** Stellvertretende Direktorin der Universitätsbibliothek der Humboldt-Universität zu Berlin

**Dr. Joachim Jobi** Leiter Public Affairs der Verwertungsgesellschaft Corint Media

**Claudia Jürgens** Lektorin im Bereich deutsche sowie internationale Belletristik und populäres Sachbuch, Herausgeberin, Autorin

**Patricia Klobusiczky** Moderatorin und Literaturübersetzerin aus dem Französischen und Englischen; seit 2021 Sprecherin der Deutschen Literaturkonferenz

**Dr. Nadja Kneissler** Vorsitzende des Ausschusses für Verlage im Börsenverein des Deutschen Buchhandels

**Ulrike Ostermeyer** Programmleiterin Rowohlt Belletristik Hardcover, davor Verlagsleiterin des Arche Literaturverlags, Programmleiterin Ullstein Hardcover Belletristik und Lektorin beim Deutschen Taschenbuch Verlag

**Prof. Dr. Anne Lauber-Rönsberg** Professorin für Bürgerliches Recht, Immaterialgüterrecht, insbesondere Urheberrecht, sowie Medien- und Datenschutzrecht an der Philosophischen Fakultät der TU Dresden

**Christian Ruzicska** Verleger des Seccession Verlags für Literatur

**Dr. Robert Staats** Geschäftsführender Vorstand der VG WORT

**Deniz Utlü** Schriftsteller, Kolumnist und Essayist, Gründer und bis 2014 Herausgeber des Magazins freitext